



Fam. Hofer
Kohlstatt / Via Carbonai 21
39015 St. Leonhard / S. Leonardo
T +39 0473 65 90 22
F +39 0473 65 79 66
bio_reformhaus_hofer@rolmail.net

BIO- & REFORMHAUS HOFER

Bioprodukte, Naturkosmetik, Naturheilmittel / Prodotti bio

Bei uns finden Sie Biolebensmittel, Naturkosmetik, Naturheilmittel und viele weitere Bioprodukte. Wir beraten Sie gerne.

Da noi trovate un assortimento di prodotti alimentari bio, cosmetica bio, prodotti fitoterapeutici ed altri prodotti naturali.



Winkler Karl
Passeirerstraße / Via Passiria 39
39015 St. Leonhard / S. Leonardo
T +39 0473 65 91 49
F +39 0473 65 64 65

DESPAR SUPERMARKT WINKLER

Gemischtwaren / Generi misti

Täglich frisches Obst und Gemüse, freundliche Bedienung an unserer Frischfleisch-, Wurst- und Käsetheke. Durchgehende Öffnungszeiten: MO - FR von 08.00 - 19.00 Uhr + SA von 08.00 - 18.00 Uhr. Großer Parkplatz.

Ogni giorno frutta e verdura fresca, servizio cordiale ai nostri banchi di carne fresca e gastronomia. Orario continuato: LU - VE dalle ore 08.00 - 19.00 + SA dalle ore 08.00 - 18.00. Grande parcheggio.



Delucca Lothar
St. Barbara Weg / Via S. Barbara 7
39015 St. Leonhard / S. Leonardo
T +39 0473 65 66 18
F +39 0473 65 67 18
lothar@euromarkt.it
www.euromarkt.it

C&C EUROMARKT BY CONAD

Gemischtwaren, Zeitschriften / Generi misti, riviste

Bei uns finden Sie: Lebensmittel, Obst, Gemüse, Fleisch, Haushaltsartikel, Spielwaren, Tabak und Zeitschriften.

La nostra offerta: alimentari, frutta, verdura, articoli casalinghi, giocattoli, tabacchi e giornali.



Fam. Praxmarer
Kirchweg / Via Chiesa 10
39015 St. Leonhard / S. Leonardo
T +39 0473 65 62 01
F +39 0473 65 78 19
dirndlstube@dnet.it
www.dirndlstube-praxmarer.com

DIRNDLSTUBE PRAXMARER

Trachten, Landhausmode / Moda tirolese

Fetzig-flott oder traditionell-elegant! In der DIRNDLSTUBE-PRAXMARER werden Sie kompetent & freundlich beraten. Wir sind bekannt für ein umfangreiches Sortiment zu einem fairen Preis-Leistungsverhältnis! Angelika & Nadine freuen sich auf Ihren Besuch.

Giovane e alla moda o elegante e tradizionale – lo staff del DIRNDLSTUBE-PRAXMARER vi saprà consigliare con competenza e cortesia. Proponiamo un'ampia scelta di abbigliamento tirolese al giusto rapporto QUALITÀ-PREZZO. Angelika & Nadine sono liete di ricevere le vostre visite.



Gufler Johann
 Kohlstatt / Via Carbonai 84
 39015 St. Leonhard / S. Leonardo
 T +39 0473 65 91 20
 F +39 0473 65 91 20
 info@elektro-gufler.com
 www.elektro-gufler.com

ELEKTRO GUFLER

Elektrofachgeschäft / Negozio di elettronica

Elektrofachgeschäft mit großer Auswahl von verschiedenen Artikeln: Fernseher, Sat, Hifi, Haushaltsgeräten sowie Computer. Durch fachkompetente und freundliche Beratung erhalten Sie Informationen rund um das Produkt. Unser Kundendienst zeichnet sich durch Zuverlässigkeit aus.

Negozio specializzato di elettrodomestici che offre un grande assortimento di articoli: televisori, Sat, Hi-Fi, elettrodomestici e computer. La clientela viene consigliata in modo esperto e gentile ed i diversi servizi di assistenza ai clienti si eccellano in affidabilità.



Rechenmacher Evi
 Passeiererstraße / Via Passiria 39
 39015 St. Leonhard / S. Leonardo
 T +39 0473 65 69 63
 F +39 0473 64 67 69

EVI'S GESCHENKSIDEEN

Geschenksartikel / Articoli da regalo

Bei uns finden Sie für jeden Anlass das passende Geschenk. Von Glas über Kerzen bis hin zum Kuscheltier für die Kleinen. Große Auswahl an Modeschmuck und Dekorationsartikel für Ihr Zuhause. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Abbiamo il regalo giusto per ogni occasione. Dal vaso all'ampia scelta di candele fino ai peluche per i più piccoli. Grande scelta di gioielli di moda e decorazioni per la casa. Vi aspettiamo!



Reiterer Luis
 Gandellenweg / Via Gandellen 1
 39015 St. Leonhard / S. Leonardo
 T +39 0473 65 65 30

GÄRTNEREI REITERER

Gärtneri, Geschenksartikel / Giardinaggio, articoli da regalo

Große Auswahl an Pflanzen, Blumen, kreative Sträuße sowie Deco und Geschenksartikel mit Zubehör.

Öffnungszeiten:

März - Juni

08.00 - 12.00 + 14.00 - 18.00 Uhr

Juli - Februar:

08.00 - 12.00 Uhr

Grandescelta di piante per casa e giardino. Fiori freschi e articoli da regalo.

Orario d'apertura:

marzo - giugno

dalle ore 08.00 - 12.00 + 14.00 - 18.00

luglio - febbraio

dalle ore 08.00 - 12.00



Lanthaler Elisabeth
 Walten / Valtina 2
 39015 Walten / Valtina
 T +39 0473 65 64 83

GOL MARKET

Gemischtwaren, Zeitschriften / Generi misti, riviste

Zeitungen
 Zigaretten
 Spirituosen
 Obst + Gemüse
 frische Lebensmittel

riviste
 sigarette
 liquori
 frutta + verdura
 alimentari



Haller Franz & Co. OHG
Kohlstatt / Via Carbonai 64
39015 St. Leonhard / S. Leonardo
T +39 0473 65 61 92
F +39 0473 65 61 92
info@spinnradl.it
www.spinnradl.it

HALLER'S SPINNRADL

Schafwollprodukte / Prodotti di lana

Wir verarbeiten heimische Schafwolle und produzieren auch auf Maß: Wollflies, Strickgarn, Teppichwolle, Sarner Jacken, Westen, Socken, Fäustlinge, Decken, Matratzenauflagen, Wollflachbetten, Kissen, Walk-Westen, Trachtenhemden, Blusen.

I nostri prodotti: lane filate e cardate, giacchetradizionali, gilet, calze, monopoli, coperte, piumini di lana, giacche e gilet di lana cotta, camicie tirolesi per uomo e donna.



Passeiererstraße / Via Passiria 55a
39015 St. Leonhard / S. Leonardo
T +39 0473 64 10 97

HOLZSCHNITZEREI MICHELI

Holzschnitzereien / Sculture in legno

Unsere Kollektionen von Holzschnitzereien werden in unserer Werkstatt handgefertigt und handbemalt. Jedes Stück ist ein Kunstwerk, welches seinen individuellen Wert behält. Schnitzereien sind Ausdruck langer handwerklicher Tradition. Bei uns werden Einzelstücke und eigene Entwürfe angefertigt.

La nostra collezione di sculture in legno è realizzata e dipinta a mano nel proprio laboratorio. Ogni scultura è un pezzo unico che conserva il suo valore nel tempo. Le sculture in legno sono il simbolo di una tradizione artigianale tramandata da generazioni. Si realizzano pezzi unici e sculture personalizzate su commissione.



Staschitz Günter
Raiffeisenplatz
Piazza Raiffeisen 6/7
39015 St. Leonhard / S. Leonardo
T +39 0473 65 61 84
F +39 0473 65 93 82
info@staschitz.it
www.staschitz.it

JUWELIER FOTO STASCHITZ

Juwelier, Goldschmied, Fotograf / Gioielleria, orafò, fotografo

Fachgeschäft für trendigen Schmuck in 750er Feingold, Silber, Stahl. Uhren: Festina, Candino, Lorenz, Tissot, Polar, Casio. Foto: Professionelle Hochzeitsfotografie, Fotoshooting im Fotostudio und Freien. Foto auf Leinen und Alu. Digitale Fotoausarbeitung. Alles was es zum Fotografieren braucht.

Negozio specializzato in gioielli di moda in oro fino 750, argento acciaio. Orologi: Festina, Candino, Lorenz, Tissot, Polar, Casio. Foto: servizi fotografici matrimoniali. Shooting in studio e all'aperto. Foto su tela, su pannello in alluminio in tutte le misure. Lavori fotografici digitali. Articoli fotografici.



Fam. Kobler
Kohlstatt / Via Carbonai 28
39015 St. Leonhard / S. Leonardo
T +39 0473 65 61 34
F +39 0473 65 61 34
gabi.kobler@gmail.com

KOBLERBROT

Bäckerei, Konditorei / Panificio, pasticceria

Unser Sortiment verspricht Genuss für Jedermann! Ob Sie lieber ein deftiges Vollkornbrot mögen, ein knuspriges Brötchen oder ein süßes Törtchen zum Kaffee. Bei uns steht Genuss für Vielfalt- und das in allen Sortimentsbereichen.

Il nostro ricco assortimento di pane soddisfa tutti i gusti. Non importa se preferite un sostanzioso panino integrale, un croccante filoncino oppure uno sfizioso dolcetto. Presso il nostro panificio trovate tutto ciò che desiderate.



Haller Josef & Co. KG
Kohlstatt / Via Carbonai 4
39015 St. Leonhard / S. Leonardo
T +39 0473 65 61 24
F +39 0473 65 94 52

MARKET HALLER

Getränke, Tabak, Zeitungen / Bibite, tabaccaio, riviste

Ihre Trafik mit Zeitungen sowie Lotteriestellen im Zentrum von St. Leonhard. In unserer Getränkeabteilung finden Sie auserlesene Weine und edle Schnäpse aus Südtirol und Italien.

Il Vostro Giornalaio e tabaccaio nel centro di San Leonardo con ricevitoria del LOTTO. Nel nostro reparto bevande trovate inoltre una vasta gamma di vini tipici e grappe pregiate locali.



Hofer Klaus
Passeirerstraße / Via Passiria 22
39015 St. Leonhard / S. Leonardo
T +39 0473 65 61 00

METZGEREI HOFER

Metzgerei / Macelleria

Fleisch, original Passeirer-Speck aus eigener Produktion und Wurstwaren.

Carne, speck originale della Val Passiria di propria produzione, salumi.



Gufler Martin
Kohlstatt / Via Carbonai 9
39015 St. Leonhard / S. Leonardo
T +39 0473 65 61 29
info@modegufler.it
www.modegufler.it

MODE GUFLEER

Mode / Moda

Die Adresse für junge Mode in St. Leonhard. In zentraler Lage und moderner Atmosphäre finden Sie auf 300m² Verkaufsfläche junge Mode u. Unterwäsche für Damen, Herren sowie Kinder der führenden Marken. Genießen Entspannt einkaufen mit persönlicher Beratung. Einkaufen bei Mode Gufler – WEIL LÄCHELN IN IST.

In posizione centrale a S. Leonardo, in un ambiente moderno, vi proponiamo su una superficie di 300 mq moda giovane e frizzante nonché biancheria intima per uomo, donna e bambino. Godersi lo shopping e affidarsi alla nostra consulenza esperta e personale. Mode Gufler – perché sorridere è decisamente alla moda.



Pichler Anna Elisabeth
Passeirerstraße / Via Passiria 5
39015 St. Leonhard / S. Leonardo
T +39 0473 65 91 15
F +39 0473 64 11 97
info@nolimitfashion.it

NO LIMIT FASHION

Damen- und Herrenmode / Abbigliamento donna e uomo

Bei uns finden Sie modische Bekleidung für Damen und Herren, sowie die passenden Accessoires mehrerer angesagter Marken. Außerdem führen wir auch Mode in bequemen Größen. Mit fachlicher und persönlicher Beratung stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Nel nostro negozio si trova vestiti alla moda per le signore e signori, e diversi accessori. Teniamo anche vestiti per la donna in taglie comode. Con la consulenza professionale e personale, siamo felici di aiutarvi.



Daldossi Helmut
Kohlstatt / Via Carbonai 22
39015 St. Leonhard / S. Leonardo
T +39 0473 65 91 08
F + 39 0473 23 00 79
alex.daldossi@dnet.it
www.daldossi.it

OPTIC FOTO DALDOSSI WOLF

Optic, Foto / Ottico, foto

Bei uns finden Sie die neuste Seh- und Sonnenbrillenkollektion, sowie digitale Fotoapparate, Zubehör und Geodesie. Sie werden von Fachpersonal über Kontaktlinsen und Sehhilfen beraten. Wir führen GRATIS-Computersehtests durch. OPTIC FOTO DALDOSSI WOLF - erweitern Sie mit einer guten Sicht Ihre Horizonte!

Noi vi proponiamo gli ultimi modelli di occhiali da vista e da sole, macchine fotografiche digitali, accessori e geodesia. Il nostro personale qualificato vi fornisce consigli professionali su occhiali da vista e lenti a contatto. Si effettuano test gratuiti della vista. Allargate i vostri orizzonti grazie ad un'ottima vista.



Passeirer Straße / Via Passiria 6
39015 St. Leonhard / S. Leonardo
T +39 0473 65 65 89
F +39 0473 65 79 03
info@papierprofi.it
www.papierprofi.it

PAPIER PROFI

Bücher, Geschenksartikel, Schul- und Bürobedarf / Cartoleria, libreria

Seit 1989 führen wir unser Fachgeschäft im Ortskern von St. Leonhard. Die kompetente Anlaufstelle für alles, was mit Büchern, Papier- und Bürobedarf, Schul- und Geschenksartikeln zu tun hat.

La nostra cartoleria e libreria opera ormai dal 1989 a S. Leonardo in Passiria. Cartoleria specializzata nella vendita di libri e tirolensie, carte stradali e carte topografiche per escursionisti. L'ampia scelta nei vari articoli da regalo sono un'altra ben conosciuta.



Prünster Franz KG
Holzlände / Zona artigianale 23
39015 St. Leonhard / S. Leonardo
T +39 0473 64 12 13
F +39 0473 64 16 00
info@pruenster.it
www.pruenster.it

PRÜNSTER FRANZ KG

Getränkefachgrosshandel / Commercio bibite

Belieferung und Beratung der Gastronomiebetriebe im Passeiertal, Riffian, Kuens, Tirol und Schenna mit Bier, Wein, Spirituosen, Getränken und Gläsern. Festservice für Veranstaltungen. Import von Bier und Wein aus Deutschland + Österreich.

Fornitura e consulenza per le aziende gastronomiche in Val Passiria, a Riffiano, Caines, Tirol e Scena: birra, vini, bevande alcoliche e analcoliche nonché bicchieri. Servizio party per eventi e manifestazioni. Importazione di birra e vini dalla Germania e dall'Austria.



Prünster Franz KG
Jaufenstraße / Via Giovo 18
39015 St. Leonhard / S. Leonardo
T +39 0473 65 61 08
F +39 0473 65 77 07
info@weinladele.it
www.weinladele.it

PSEIRER WEINLADELE

Vinotek / Vinoteca

Eine große Auswahl von über 600 Weinen und 300 Spirituosen aus der ganzen Welt, vorwiegend Südtirol. Beratung durch ausgebildete Sommeliers. Von Mai bis Oktober wöchentlich gratis Weinverkostung.

Una grande scelta di 600 vini e 300 alcolici di tutto il mondo soprattutto dell'Alto Adige. Consulenza di un sommelier professionista. Da maggio a ottobre degustazione settimanale gratuita.



Pirpamer Edeltraud
 Passeiererstraße / Via Passiria 16
 39015 St. Leonhard / S. Leonardo
 T + 39 0473 65 63 50

SCHUHHAUS E. PIRPAMER

Schuhgeschäft / Calzature

Wanderschuhe:

Lowa, Aku, Reit im W.

Damenschuhe:

Ara, Veneziana, Catterina

Herrenschuhe:

Teva, Marc R, Memphis, Gabriella

Beratung, Kompetenz, Qualität

Montagna:

Lowa, Aku, Reit im W.

Donne:

Ara, Veneziana, Catterina

Uomo:

Teva, Marc R, Memphis, Gabriella

consulenza, competenza, qualità



Volgger Markus
 Kohlstatt / Via Carbonai 30
 39015 St. Leonhard / S. Leonardo
 T +39 0473 64 35 28
 info@volgger-schuh.it
 www.volgger-schuh.it

SCHUHWELT VOLGGER

Orthopädie, Schuh und Technik / Ortopedia, calzature

Wir sind die Spezialisten für Ihre Füße!
 Ob die Erkennung von Fussfehlstellungen,
 Einlagen nach Maß, Ganzkörperanalyse
 oder einfach nur ein schicker Schuh für
 jeden Anlass- ob Damen, Herren oder
 Kinder- mit Fachwissen und Freundlichkeit
 beraten wir Sie gerne! Damit Ihre
 Füße wieder Lachen können!

Affidateci i vostri piedi. Effettuiamo analisi
 posturali e diagnosi plantari su misura
 e realizziamo supporti plantari personalizzati.
 Avete bisogno di nuove scarpe? Donna,
 uomo, bambino – abbiamo la scarpa giusta
 per ogni occasione e vi consigliamo con
 competenza e cortesia. Per un benessere
 totale dalla testa ai piedi.



Pfiftscher Albin
 St. Barbara Weg / Via S. Barbara 13
 39015 St. Leonhard / S. Leonardo
 T +39 0473 65 62 58
 F +39 0473 65 62 58
 schuhepfitscher@brennercom.net

SCHUH- UND LEDERWAREN PFITSCHER

Schuhgeschäft, Reparaturwerkstätte / Calzature, riparazione

Seit über 40 Jahren bietet unser Familienbetrieb
 Schuhe für die ganze Familie. Wir garantieren
 kompetente & persönliche Beratung und bieten
 einen fairen Preis. Überzeugen Sie sich selbst.
 Schuhe - Lederwaren- Reparaturwerkstatt.

Da oltre 40 anni la nostra azienda di famiglia
 propone calzature per tutta la famiglia.
 Assicuriamo ai nostri clienti una consulenza
 competente & personale nonché prezzi equi.
 Convincetevi di persona. Nel nostro
 laboratorio effettuiamo anche riparazioni di
 scarpe e articoli in pelle.



Kofler Joachim
 Gerberweg / Via Gerber 2
 39015 St. Leonhard / S. Leonardo
 T +39 0473 65 67 80
 F +39 0473 65 67 80
 sportland@rolmail.net
 www.sportland.bz

SPORTLAND

Sportartikel / Articoli sportivi

Bergsteigen. Klettern. Wandern. Schitour.
 Freizeit. „Griaßti“ bei Sportland, deinem
 Partner rund um die Welt des Bergsports
 in St. Leonhard. Ein Sportgeschäft... aber
 vor allem auch ein Treffpunkt für alle
 Bergbegeisterte. Komm vorbei, wir freuen
 uns.

Alpinismo. Arrampicata. Trekking. Sci alpinismo.
 Tempo libero. Benvenuti da Sportland,
 il tuo negozio per lo sport a San Leonardo.
 Un negozio di articoli sportivi... ma soprattutto
 anche un punto d'incontro per chi è affezionato
 alla montagna. Venite a trovarci, ci farebbe
 piacere.



Winkler Karl
Passeiererstraße / Via Passiria 18
39015 St. Leonhard / S. Leonardo
T +39 0473 65 61 33
F +39 0473 65 61 33

WÄSCHE- & KINDERMODE WINKLER

Wäsche, Kindermode / Abbigliamento intimo, moda bambini

Tag- und Nachtwäsche für Damen, Herren und Kinder. Große Auswahl an Dessous auch in großen Größen. Kindermode von 0-16 Jahren der Marken Bfc, LCKR, Lemmi und andere. Große Auswahl an Bademode für Damen- Herren und Kinder.

Abbigliamento intimo e notte per uomo, donna e bambino. Vasto assortimento di lingerie, anche taglie comode. Ampia collezione moda bambino da 0 a 16 anni di marche come Bfc, LCKR e Lemmi. Vasto assortimento di costumi da bagno per donna, uomo e bambino.

Tankstelle AGIP - St. Leonhard / Distributore AGIP - S. Leonardo

Brot & Feinbäckerei / Panificio PLONER - St. Leonhard / S. Leonardo - T+39 0473 65 61 31



TAXI LAMPE

des Martin Lamprecht

TEL. 348-7621149

Kellerei Meran Burggräfler

www.kellereimeran.it

Cantina Merano Burggräfler

www.cantinamerano.it



Kellerführungen

mit Verkostung:

von April bis Oktober

jeden Do 16 Uhr in Marling

Detailverkauf & Verkostung

Verkaufspunkt Marling:

Gampenstr. 64

Tel. 0473 447137

Verkaufspunkt Meran:

Markusstr. 11

Visite guidate alla cantina

con degustazione:

da aprile a ottobre ogni

giovedì ore 16.00 a Marlingo

Vendita al dettaglio e

degustazione

Punto di vendita a Marlingo:

Via Palade 64

Tel. 0473 447137

Punto di vendita a Merano:

Via San Marco 11

